

**SYLABUS****DOTYCZY CYKLU KSZTAŁCENIA 2025/26-2026/27***(skrajne daty)*

Rok akademicki 2025/2026

**1. PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZEDMIOCIE**

|                                                       |                                                 |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Nazwa przedmiotu                                      | Lektorat języka niemieckiego                    |
| Kod przedmiotu*                                       |                                                 |
| Nazwa jednostki prowadzącej kierunek                  | Wydział Filologiczny                            |
| Nazwa jednostki realizującej przedmiot                | Centrum Nauczania Języków Obcych i Certyfikacji |
| Kierunek studiów                                      | Filologia angielska                             |
| Poziom studiów                                        | studia drugiego stopnia                         |
| Profil                                                | ogólnoakademicki                                |
| Forma studiów                                         | stacjonarne                                     |
| Rok i semestr/y studiów                               | I / 1, 2                                        |
| Rodzaj przedmiotu                                     | Ćwiczenia                                       |
| Język wykładowy                                       | Niemiecki                                       |
| Koordinator                                           | mgr Anna Jasińska-Micał                         |
| Imię i nazwisko osoby prowadzącej / osób prowadzących | mgr Dorota Pirga<br>dr Agnieszka Czech-Rogoyska |

\* -opcjonalnie, zgodnie z ustaleniami w Jednostce

**1.1. Formy zajęć dydaktycznych, wymiar godzin i punktów ECTS**

| Semestr (nr) | Wykł. | Ćw. | Konw. | Lab. | Sem. | ZP | Prakt. | Inne (praca własna) | Liczba pkt. ECTS |
|--------------|-------|-----|-------|------|------|----|--------|---------------------|------------------|
| 1            |       | 30  |       |      |      |    |        | 20                  | 2                |
| 2            |       | 30  |       |      |      |    |        | 20                  | 2                |
| Razem        |       | 60  |       |      |      |    |        | 40                  | 4                |

**1.2. Sposób realizacji zajęć**☒ zajęcia w formie tradycyjnej☐ zajęcia realizowane z wykorzystaniem metod i technik kształcenia na odległość**1.3 Forma zaliczenia przedmiotu (z toku) (egzamin, zaliczenie z oceną, zaliczenie bez oceny)**

zaliczenie z oceną: semestry 1 – 2

egzamin: po 2 semestrze

**2. WYMAGANIA WSTĘPNE**

Znajomość języka niemieckiego na poziomie B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.

### 3. CELE, EFEKTY UCZENIA SIĘ, TREŚCI PROGRAMOWE I STOSOWANE METODY DYDAKTYCZNE

#### 3.1 Cele przedmiotu

|                |                                                                                                                                                                                                          |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C <sub>1</sub> | Rozwijanie czterech sprawności językowych (rozumienie ze słuchu, rozumienie tekstu czytanego, tworzenie wypowiedzi ustnych i pisemnych) w ramach kształcenia kompetencji komunikacyjnej na poziomie B2+. |
| C <sub>2</sub> | Wykształcenie kompetencji językowej umożliwiającej efektywną komunikację w sytuacjach dnia codziennego, płynne oraz poprawne posługiwanie się językiem niemieckim do celów zawodowych i naukowych.       |
| C <sub>3</sub> | Kształcenie i udoskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.                                                                                                                |
| C <sub>4</sub> | Poszerzenie słownictwa ogólnego oraz wprowadzenie słownictwa specjalistycznego (słownictwa z zakresu dietetyki).                                                                                         |
| C <sub>5</sub> | Przygotowanie do przedstawienia zagadnień dotyczących własnej tematyki zawodowej w formie prezentacji opracowanej w oparciu o proste teksty fachowe.                                                     |

#### 3.2 Efekty uczenia się dla przedmiotu

| EK (efekt uczenia się) | Treść efektu uczenia się zdefiniowanego dla przedmiotu                                                                                                                           | Odniesienie do efektów kierunkowych <sup>1</sup> |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| EK_01                  | Student potrafi posługiwać się dodatkowym językiem obcym/niemieckim na poziomie B2+ Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego.<br>ZGODNIE Z CELAMI ZAPISANYMI W PKT 3.1 | K_Uo6                                            |

#### 3.3 Treści programowe

##### A. Problematyka wykładu

|                     |
|---------------------|
| Treści merytoryczne |
|                     |
|                     |
|                     |

##### B. Problematyka ćwiczeń, konwersatoriów, laboratoriów, zajęć praktycznych

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Treści merytoryczne                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Semestr 1                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Studia na uniwersytecie: <ul style="list-style-type: none"><li>• różne poziomy i aspekty komunikacji na uczelni – język formalny/nieformalny,</li><li>• rozmowy telefoniczne i komunikacja pisemna,</li><li>• autoprezentacja z uwzględnieniem profilu studiów i zainteresowań zawodowych.</li></ul> |
| Kraje niemieckojęzyczne – wybrane aspekty: <ul style="list-style-type: none"><li>• język niemiecki w Europie i na innych kontynentach, powody, dla których warto uczyć się języka niemieckiego,</li></ul>                                                                                            |

<sup>1</sup> W przypadku ścieżki kształcenia prowadzącej do uzyskania kwalifikacji nauczycielskich uwzględnić również efekty uczenia się ze standardów kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• podróżowanie: organizowanie wycieczki do wybranego miejsca w Niemczech, w Austrii, w Szwajcarii czy w Liechtensteinie.</li> </ul>                                                                                                                     |
| Edukacja i współpraca międzynarodowa: <ul style="list-style-type: none"> <li>• system szkolnictwa w krajach UE,</li> <li>• instytucje szkolnictwa wyższego, oferta edukacyjna,</li> <li>• wybrane programy wymiany międzynarodowej studentów i naukowców.</li> </ul>                           |
| Savoir-vivre: <ul style="list-style-type: none"> <li>• zasady zachowania się podczas wizyt/spotkań towarzyskich, w środowisku wielokulturowym,</li> <li>• kuchnia niemiecka i kulinarny savoir-vivre.</li> </ul>                                                                               |
| Semestr 2                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kultura: <ul style="list-style-type: none"> <li>• wydarzenia kulturalne, uczestnictwo w życiu kulturalnym,</li> <li>• zainteresowania czytelnicze – ankiety, wywiady,</li> <li>• wielkie postacie kultury niemieckiej, biografie pisarzy,</li> <li>• postacie literackie i filmowe.</li> </ul> |
| Zatrudnienie: <ul style="list-style-type: none"> <li>• etapy procesu rekrutacyjnego, rozmowa kwalifikacyjna,</li> <li>• umowa o pracę, warunki pracy,</li> <li>• konflikty i zasady ich rozwiązywania.</li> </ul>                                                                              |
| Przyszłość: <ul style="list-style-type: none"> <li>• marzenia, plany, zamierzenia,</li> <li>• planowanie własnego rozwoju zawodowego.</li> </ul>                                                                                                                                               |
| Badania naukowe: <ul style="list-style-type: none"> <li>• opis zakresu własnych badań naukowych, metodologii</li> </ul>                                                                                                                                                                        |

### 3.4 Metody dydaktyczne

#### Metody komunikatywne

Formy organizacyjne: praca indywidualna, praca w parach, praca w grupach, dyskusja, rozwiązywanie zadań i testów, gry dydaktyczne, ćwiczenia na rozumienie ze słuchu, prezentacja, analiza tekstów z dyskusją, ćwiczenia translacyjne pisemne i ustne z zakresu języka niemieckiego specjalistycznego.

## 4. METODY I KRYTERIA OCENY

### 4.1 Sposoby weryfikacji efektów uczenia się

| Symbol efektu | Metody oceny efektów uczenia się<br>(np.: kolokwium, egzamin ustny, egzamin pisemny, projekt, sprawozdanie, obserwacja w trakcie zajęć)                                                                                                | Forma zajęć dydaktycznych<br>(w, ćw, ...) |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| EK_01         | krótsza i dłuższa wypowiedź pisemna i ustna, test pisemny jednokrotnego wyboru, egzamin pisemny (test jednokrotnego wyboru, dłuższa wypowiedź pisemna), egzamin ustny / realizacja projektu indywidualnego, obserwacja w trakcie zajęć | ćwiczenia                                 |

### 4.2 Warunki zaliczenia przedmiotu (kryteria oceniania)

|                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Warunkiem zaliczenia przedmiotu jest osiągnięcie wszystkich założonych efektów uczenia się, w szczególności zaliczenie na ocenę pozytywną wszystkich przewidzianych w danym semestrze |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

prac pisemnych i uzyskanie pozytywnej oceny z odpowiedzi ustnych, a także obecność na zajęciach i aktywne uczestnictwo w zajęciach. Do zaliczenia testu pisemnego, egzaminu potrzeba minimum 50% prawidłowych odpowiedzi.

Sposoby zaliczenia:

- praca projektowa (prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności),
- zaliczenie sprawdzianu pisemnego (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna)

Formy zaliczenia:

- krótsza i dłuższa wypowiedź ustna,
- zaliczenie pisemne: test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna,
- wykonanie pracy zaliczeniowej: prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności (lektura, sprawozdanie/streszczenie artykułu naukowego, prezentacja multimedialna tematu z zakresu studiowanej specjalności wraz z omówieniem).

Umiejętności w zakresie języka obcego zgodne z wymaganiami określonymi dla poziomu B2+ ESOKJ.

Ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen cząstkowych.

Semestr 1: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

Semestr 2: sprawdzian pisemny (test jednokrotnego wyboru i/lub dłuższa wypowiedź pisemna), zaliczenie projektu indywidualnego (omówienie artykułu naukowego/tłumaczenie tekstu specjalistycznego).

Egzamin / zaliczenie końcowe:

egzamin pisemny testowy na poziomie B2+ i dłuższa wypowiedź pisemna, egzamin ustny – prezentacja projektu indywidualnego z zakresu studiowanego kierunku i specjalności realizowana w trakcie trwania semestru 1 lub 2.

Kryteria oceny prac pisemnych:

- 5.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 91%-100%
- 4.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 81%-90%
- 4.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 71%-80%
- 3.5 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 61%-70%
- 3.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się na poziomie 50%-60%
- 2.0 – wykazuje znajomość każdej z treści uczenia się poniżej 50%

Kryteria oceny odpowiedzi ustnej:

- 5.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 91%-100%

Ocena bardzo dobra: bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych lub nieliczne błędy językowe nie zakłócające komunikacji.

- 4.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 81%-90%

Ocena plus dobra: dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.

- 4.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 71%-80%

Ocena dobra: zadawalający poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.

3.5 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 61%-70%

Ocena +dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, niekompletna.

3.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się na poziomie 50%-60%

Ocena dostateczna: ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania.

2.0 – wykazuje znajomość treści uczenia się poniżej 50%

Ocena niedostateczna: brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, niekomunikatywność, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.

Ocenę pozytywną z przedmiotu można otrzymać  
wyłącznie pod warunkiem uzyskania pozytywnej oceny  
za każdy z ustanowionych efektów uczenia się.

Ocenę końcową z przedmiotu stanowi średnia  
arytmetyczna z ocen cząstkowych.

##### 5. CAŁKOWITY NAKŁAD PRACY STUDENTA POTRZEBNY DO OSIĄGNIĘCIA ZAŁOŻONYCH EFEKTÓW W GODZINACH ORAZ PUNKTACH ECTS

| Forma aktywności                                                                                          | Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Godziny z harmonogramu studiów                                                                            | 60                                                                                                                                                                                                                                              |
| Inne z udziałem nauczyciela akademickiego (udział w konsultacjach, egzaminie)                             | 4<br>(2 udział w konsultacjach, 2 udział w egzaminie – części pisemnej)                                                                                                                                                                         |
| Godziny niekontaktowe – praca własna studenta (przygotowanie do zajęć, egzaminu, napisanie referatu itp.) | 40<br>(przygotowanie do zajęć, czas na przygotowanie lektury/projektu, czas na przygotowanie prezentacji multimedialnej z zakresu studiowanej specjalności i seminarium dyplomowego do zaliczenia końcowego, praca własna w ramach e-dydaktyki) |
| SUMA GODZIN                                                                                               | 104                                                                                                                                                                                                                                             |
| SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS                                                                            | 4                                                                                                                                                                                                                                               |

\* Należy uwzględnić, że 1 pkt ECTS odpowiada 25-30 godzin całkowitego nakładu pracy studenta.

## 6. PRAKTYKI ZAWODOWE W RAMACH PRZEDMIOTU

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| wymiar godzinowy                 |  |
| zasady i formy odbywania praktyk |  |

## 7. LITERATURA

|                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Literatura podstawowa:                                                                                |
| 1. DaF Kompakt neu A1- B1 (Ernst Klett Sprachen Stuttgart 2022)                                       |
| 2. Akademie Deutsch A1-B2 (Hueber Verlag 2020)                                                        |
| Literatura uzupełniająca:                                                                             |
| 1. Orientierung im Beruf. Intensivtrainer (Langenscheidt Verlag 2010)                                 |
| 2. Menschen im Beruf. Bewerbungstraining (Hueber Verlag 2017)                                         |
| 3. Bewerbungstraining. Kursmaterial Deutsch als Zweitsprache A2-B1 (Ernst Klett Sprachen Verlag 2013) |
| 4. Deutsche Welle                                                                                     |
| 5. Materiały ze stron e-dydaktyki SJO UR                                                              |
| 6. Treści z wybranych źródeł elektronicznych.                                                         |
| 7. Materiały własne lektora                                                                           |

Akceptacja Kierownika Jednostki lub osoby upoważnionej